

10. *Publizitate gastuak*

«B.O.E.n» eta prentsan jarriko diren iragarkien gastuak adjudikaziodunaren kontura izango dira.

11. *Iragarkia «Europar Batasunaren Aldizkari Ofizialera» bidali den data*

2012ko martxoaren 29an.

12. *Informazio osagarria*

- a) Errekurtsoak aurkezteko prozedura: Errekurtso berezia, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen Testu Bategineko 40. artikulua arabera.
- b) Errekurtsoetarako organo eskuduna: Kontratuei buruzko Errekurtsoen Auzitegi Administratibo Forala.
  - 1) Bulegoa: Kontratazio Zerbitzua.
  - 2) Helbidea: Kale Nagusia, 25.
  - 3) Herria eta posta kodea: Bilbo, 48009.
  - 4) Telefono zk.: 944 067 815.
  - 5) Telefaxa: 944 067 819.
  - 6) Posta elektronikoa: contratacionsuministros@bizkaia.net.
  - 7) Kontratatzaileraren ezaugarrien Interneteko helbidea: www.bizkaia.net/kontratupublikoak.
- c) Errekurtsoak aurkezteko epea: hamabost egun baliodun, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen Testu Bategineko 44. artikuluan xedatutakoaren arabera zenbatuta. Lehenago, kontratazio organoari jakinarazi behar zaio errekurtsoa jartzeko asmoa, idazki bidez, errekurtsoa aurkezteko ezarritako epearen barruan.
- d) Errekurtsoak aurkezteari buruzko informazioa eman dezakeen zerbitzua: 1.b) atalean ezarritako zerbitzu bera.

Bilbon, 2012ko martxoaren 29an.—Lehendakartzako foru diputatua, Juan María Aburto Rike

(I-548)

10. *Gastos de publicidad*

A cargo del adjudicatario los gastos de publicación en «B.O.E.» y Prensa.

11. *Fecha de envío del anuncio al «Diario Oficial de la Unión Europea» (en su caso)*

29 de marzo de 2012.

12. *Otras informaciones*

- a) Procedimientos de recurso: Recurso especial conforme al artículo 40 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.
- b) Órgano competente para los procedimientos de recurso: Tribunal Administrativo Foral de Recursos Contractuales.
  - 1) Dependencia: Servicio de Contratación.
  - 2) Domicilio: Gran Vía 25.
  - 3) Localidad y código postal: Bilbao 48009.
  - 4) Teléfono: 944 067 815.
  - 5) Telefax: 944 067 819.
  - 6) Correo electrónico: contratacionsuministros@bizkaia.net.
  - 7) Dirección de Internet del perfil del contratante: www.bizkaia.net/contratospublicos.
- c) Presentación de recursos: quince días hábiles contados conforme a lo dispuesto en el artículo 44 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, debiendo ser anunciado previamente mediante escrito ante el órgano de contratación en el plazo previsto para la interposición del recurso.
- d) Servicio que puede facilitar información sobre la presentación de recursos: El mismo que figura en el apartado 1.b).

Bilbao, a 29 de marzo de 2012.—El diputado foral de Presidencia, Juan María Aburto Rike

(I-548)

## Kultura Saila

**1004/2012 FORU AGINDUA, martxoaren 30ekoa, Kulturako foru diputatuarena, «Bizkaia Kirolak 2012» sarietarako deialdia egiten duena.**

Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeek eta bertako Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihardutze-Erakundeek Arteko Harremanei Buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legeak 7.b.6 artikuluan dio Lurralde Historikoei dagokiela, Bateango Erakundeek emandako gaien artean, kirolaren sustapena garatu eta egikaritzea.

Euskadiko kirolaren ekainaren 11ko 14/1998 Legearen 2. artikulua dio, aginte publikoek, zeinek bere eskumen-esparruaren barruan, kirolaren praktika behar bezala gauzatzea bermatuko dutela. Horretarako, burutuko duten kirol politikak printzipio hauek izango ditu oinarrian:

« (...)

u) Kirola kultur osagaitzat eta gizarte-bateratzailetzat aitortzea.»

Kirola interes publikoko jarduera soziala da, eta pertsonen trebakuntza nahiz garapen integrala, beraren bizi-kalitatea eta norbanakoen nahiz taldeen ongizatea hobetzen laguntzen du.

Adiera horretan, Autonomia Estatutuak eta Euskal Herriko kirolari buruzko ekainaren 11ko 14/1998 Legeak ezarritako eskumeneren eremuan, eta, euren zuzeneko jardunaren bidez edo ekimenaren bidez, edo kirol politikaren garapenerako partaide lege, gure lurralde historikoan gorputz eta kirol alorreko jarduera bultzatzen eta sustatzen eginiko lanetan nabarmendu diren pertsonen eta erakundeek aipamen berezia egitea egokia dela uste izanik, Bizkaiko Foru Aldundiaren Kultura Sailak «Bizkaia Kirolak» Sariak sortu zituen 2006an eta, egindako edizioetan emaitza oso positiboa

## Departamento de Cultura

**ORDEN FORAL de la diputada foral de Cultura 1004/2012, de 30 de marzo, por la que se convocan los «Premios Bizkaia Kirolak 2012».**

El artículo 7.b.6 de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, establece que corresponde a los Territorios Históricos el desarrollo y la ejecución de las normas emanadas de las Instituciones Comunes en materia de fomento del deporte.

El artículo 2.3 de la Ley 14/1998, de 11 de junio, del deporte del País Vasco, señala que los poderes públicos, en el ámbito de sus respectivas competencias, garantizarán el adecuado ejercicio de la práctica del deporte mediante una política deportiva basada en:

« (...)

u) El reconocimiento del deporte como elemento integrante de la cultura y como elemento de cohesión social.»

El deporte constituye una actividad social de interés público que contribuye a la formación y al desarrollo integral de las personas, a la mejora de su calidad de vida y al bienestar individual y social.

En este sentido, dentro del ámbito competencial establecido por el Estatuto de Autonomía y la Ley 14/1998, de 11 de junio, del deporte del País Vasco, y considerando oportuno el hacer expreso reconocimiento de personas y entidades que, bien por su directa actividad o iniciativa personal, bien como partícipes en el desarrollo de la política deportiva han contribuido en forma destacada a impulsar o difundir la actividad físico-deportiva de nuestro territorio histórico, el Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, creó en el año 2006 los «Premios Bizkaia Kirolak» y tras el resultado posi-

izan denez, egokitzen jo du «Bizkaia Kirolak 2012» Sariak deitzea ekitaldi honetarako, helburu nagusia, berriro ere, bizitzaren alde handi bat nola edo hala kirolari eman izan diotenei ohorezko saria ematea delarik.

Azaldutako guztia dela bide, kontuan hartuta Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundearen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauko 39.1 eta 67.1. artikuluetan, Kulturako Foru Sailaren Egitura Organikoaren Araudia onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren urriaren 18ko 166/2011 Foru Dekretuan eta gainontzeko baterako xedapenetan Kultura Saileko titularrari eman zaizkion eskurantzak, hauxe

## XEDATU DUT:

**Artikulu bakarra**

Honako foru agindu honen bidez Bizkaia Kirolak sariaren 2012. urteko ediziorako deialdi publikoa onetsi da, gure lurralde historikoko gorputz eta kirol alorreko jarduerak bultzatu eta sustatzen eginitako lanetan nabarmendu diren pertsonen eta erakundearen aipamen berezia egiteko.

«BIZKAIA KIROLAK 2012» SARIETARAKO  
DEIALDIAREN OINARRIAK

*Lehen.*—Bizkaia Kirolak 2012 sarietarako deialdia Bizkaiko pertsona fisiko eta juridikoei (kirolariak, entrenatzaileak, kirol agintariak, kirol taldeak, ikastetxeak, kirol federazioak...) kirolaren eremuan egin duten lanagatik jendaurrean esker ona adierazteko egin da.

*Bigarren.*—Sariak ohorezkoak izango dira; hau da, ez dute inolako erkarpen ekonomikorik izango. Beraien bidez egindako lana jendaurrean goaipatu eta horretarako antolatuko den ekitaldian alor bakoitzari dagokion ikurra emango zaie sarituei.

*Hirugarren.*—Bizkaia Kirolak 2012 sariak hurrengo kategorietan banatuko dira:

- Kirol talde edo elkartearentzako saria.
- Ikastetxearentzako edota Guraso Elkartearentzako saria.
- Kirol federazioarentzako saria
- Kirol ibilbidearentzako saria
- Jolas kirolaren arloan (beteranoak) egindako lana dela eta, pertsona edo erakunde bati emandako saria.
- Ezintasunen bat duten pertsonen eta pertsonentzako kirolaren arloan egindako lana dela eta, pertsona edo erakunde bati emandako saria.
- Toki administrazioko entitatearentzako saria.
- Erakunde edo pertsona babesleari saria.

*Laugarren.*—Epaimahaiak, hurrengo irizpideok izango dituen Bizkaia Kirolak 2012 sariak emateko orduan, sari bakoitzerako eskatutako berezitasunen arabera:

- a) Kirol talde edo elkartearentzako saria: Kontuan hartuko dira jardueren maila zein kudeaketaren kalitatea eta kirol emaitzak.
- b) Ikastetxearentzako edo Guraso Elkartearentzako Saria: Kontuan hartuko dira, batez ere, parte-hartzea, kudeaketaren kalitatea eta kirolen aniztasuna bezalako parametroen hobekuntza.
- c) Kirol federazioarentzako saria: Kontuan hartuko dira jardueren maila zein kudeaketaren kalitatea, eskola kirolean izandako lankidetzak eta kirol emaitzak.
- d) Kirol ibilbidearentzako saria: Pertsonak edo erakundeak kirol alorrean eginitako ibilbidea baloratuko da.
- e) Jolas kirolaren arloan egindako lana dela eta, pertsona edo erakunde bati emandako saria: Kirol munduan egindako jarduerak eta jardunen ibilbidea baloratuko da.
- f) Ezintasunen bat duten pertsonen eta pertsonentzako kirolaren arloan egindako lana dela eta, pertsona edo erakunde bati emandako saria: Kirol munduan egindako jarduerak eta jardunen ibil-

tivo de las ediciones celebradas, considera conveniente convocar para este ejercicio los «Premios Bizkaia Kirolak 2012», cuyo objetivo principal es laurear el trabajo de quienes de alguna manera han dedicado al deporte una parte importante de sus vidas.

En virtud de lo expuesto, y habida cuenta de las atribuciones que confieren a la Titular del Departamento Foral de Cultura los artículos 39.1 y 67.1 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, y el Decreto Foral 166/2011, de 18 de octubre, por el que se aprueba el reglamento de estructura orgánica del departamento de Cultura y demás disposiciones concordantes,

## DISPONGO:

**Artículo único**

Mediante la presente Orden Foral se aprueba la convocatoria pública de los Premios Bizkaia Kirolak, en su edición correspondiente al año 2012, para distinguir a las personas y entidades que han destacado por su labor de impulso y promoción de la actividad física y deporte en nuestro territorio histórico, a tenor de las siguientes

BASES DE LA CONVOCATORIA DE LOS  
«PREMIOS BIZKAIA KIROLAK 2012»

*Primera.*—Los premios Bizkaia Kirolak 2012, se convocan con el objetivo de reconocer públicamente la labor desempeñada en el ámbito del deporte por las personas físicas y jurídicas de Bizkaia (deportistas, entrenadoras y entrenadores, dirigentes deportivos, clubes deportivos, centros escolares, federaciones deportivas...).

*Segunda.*—Los premios serán meramente honoríficos sin aportación económica alguna y consistirán en un reconocimiento público de la labor desarrollada y en cuyo acto se hará entrega del trofeo correspondiente.

*Tercera.*—Los premios Bizkaia Kirolak 2012, se otorgarán en las siguientes categorías:

- Premio al Club o Asociación deportiva.
- Premio al Centro Escolar o Asociación de Padres y/o Madres correspondiente.
- Premio a la Federación deportiva
- Premio a la Trayectoria deportiva
- Premio a la persona o entidad por su labor en el ámbito del deporte recreación (Veteranos/as)
- Premio a la persona o entidad por su labor en el ámbito del deporte por y para personas con discapacidades.
- Premio a la entidad de la administración local.
- Premio a la entidad o persona patrocinadora.

*Cuarta.*—Los criterios a tener en cuenta por el Jurado para la concesión de los Premios Bizkaia Kirolak 2012, atendiendo en cada caso al respectivo Premio, son los siguientes:

- a) Premio al Club o Asociación deportiva: Se tendrán en consideración tanto el nivel de actividades como la calidad de gestión y los resultados deportivos
- b) Premio al Centro Escolar o Asociación de Padres/Madres: Se valorarán fundamentalmente la evolución de parámetros tales como la participación, calidad de la gestión y polideportividad..
- c) Premio a la Federación deportiva: Se tendrán en consideración tanto el nivel de actividades como la calidad de gestión, la colaboración en el deporte escolar y los resultados deportivos.
- d) Premio a la Trayectoria deportiva: Se valorará el historial deportivo de la persona o entidad.
- e) Premio a la persona o entidad por su labor en el ámbito del deporte recreación: Se valorará el historial o curriculum de las actividades y actuaciones realizadas en el mundo del deporte, bien por sus logros como deportista veterano/a, o por su labor a favor de la promoción del deporte recreación.
- f) Premio a la persona o entidad por su labor en el ámbito del deporte por y para personas con discapacidades: Se valorará el historial o curriculum de las actividades y actuaciones realiza-

bidea edo curriculuma baloratuko da, ezintasunen bat duen kirolariak lortutako emaitzak edo ezintasunen bat duen pertsonak kirol munduan sartzeko egindako lana begiratuta.

g) Toki administrazioari entitatearentzako saria: Kirolaren alde egindako lana baloratuko da.

h) Erakunde edo pertsona babesleari saria: Orokorrean kirol babesletzan egindako ibilbidea baloratuko da, bereziki azpimarratuz oinarriko kirolari emandako laguntza.

**Bosgarrena.**—1. Pertsona eta erakunde guztiek aurkez ditzakete hautagaien bat edo batzuk; beti ere proposamena idatziz edo posta elektronikoaren bidez (kirolak@bizkaia.net) egin behar dute, Bizkaiko Foru Aldundiaren Kultura Saileko Kirolen Zuzendaritza Nagusia, 2012ko uztailaren 27a baino lehenago.

2. Proposamenean hautagaiak saria merezi ahal izateko dituen merezimenduen zerrenda ere aurkeztu beharko da.

Merezimenduen zerrendarik gabe jasotzen diren proposamenak ez dira kontuan hartuko.

3. Aldi berean, proposatutako pertsona edo erakunde hautagai hori laugarren oinarrian jasotako artean zein saritarako aurkeztu den ere adierazi behar da.

4. Pertsona edo erakunde berak ezingo du erakunde edo pertsona berbera sari baterako baino gehiagorako aurkeztu.

**Seigarrena.**—1. Bizkaia Kirolak sariak emateko 2012. urteko edizioari epaimahaia kide hauek osatuko dute:

#### *Epaimahaiburua:*

- Bizkaiko Foru Aldundiko Kulturako foru diputatua; eta ordezkoko legez Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumeneko foru diputatua.

#### *Epaimahaikideak:*

- Bizkaiko Foru Aldundiko Kirolen eta Gazteriaren zuzendari nagusia; eta ordezkoko legez Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara zuzendari nagusia.
- Bizkaiko Foru Aldundiko Kirol Zerbitzuko burua; eta ordezkoko legez Bizkaiko Foru Aldundiko Gazteria Zerbitzuko burua.
- Bizkaiko Kirol Federazioen Elkarteak (AS.FE.DE.BI) presidentea; eta ordezkoko legez, Bizkaiko Kirol Federazioen Elkarteak (AS.FE.DE.BI) zuzendaritza batzako kide bat.
- Euskadiko Udalen Elkar-teak (EUEDEL) izendatutako ordezkaria; eta ordezkoko legez, Euskadiko Udalen Elkar-teak (EUEDEL) izendatutako beste pertsona bat.

#### *Idazkaria:*

- Bizkaiko Foru Aldundiko Kirol Zerbitzuko administrazio orokorreko teknikaria, eta ordezkoko legez Bizkaiko Foru Aldundiko Gazteria Zerbitzuko administrazio orokorreko teknikaria.

Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko den Foru Agindu bidez egingo da epaimahaiko kideen izendapena.

2. Epaimahaia, gehiengo soilez hartuko du Bizkaia Kirolak 2012 sariari buruzko erabakia.

Berdinketa gertatuz gero, mahaiburu karguan diharduen pertsonaren botoak erabakiko du.

3. Epaimahaiaren erabakia apelaezina izango da eta horren aurka ezin izango da errekurtsorik aurkeztu.

4. «Bizkaia Kirolak 2012» sariaren emakida Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

#### AZKEN XEDAPENA

Foru Agindu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2012ko martxoaren 30ean.

Kulturako foru diputatua,  
MIREN JOSUNE ARIZTONDO AKARREGI

(I-543)

das en el mundo del deporte, bien por sus logros como deportista discapacitado/a, o en favor de la inserción de las personas con discapacidades en el mundo del deporte.

g) Premio a la entidad de la administración local: Se valorará la labor realizada a favor del deporte.

h) Premio a la entidad o persona patrocinadora: Se valorará fundamentalmente la trayectoria en el patrocinio del deporte en general, con especial hincapié en el apoyo al deporte de base.

**Quinta.**—1. Cualquier persona o entidad podrá presentar una o varias candidaturas siempre que presenten su propuesta por escrito o por correo electrónico -kirolak@bizkaia.net - ante la Dirección General de Deportes del Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, antes del 27 de julio de 2012.

2. La propuesta deberá ir acompañada de los méritos por los que entienden que su candidato o candidata es merecedora de premio.

Las propuestas que se reciban sin relación de méritos no serán tenidas en cuenta.

3. Asimismo, en la propuesta deberán indicar al premio, de los indicados en la base cuarta, para el cual proponen a la entidad o persona candidata en cuestión.

4. Una misma entidad o persona no podrá ser propuesta como candidata por una misma persona o entidad para más de un premio.

**Sexta.**—1. El jurado para la concesión de los Premios Bizkaia Kirolak, en su edición correspondiente al año 2012, estará compuesto por:

#### *Presidencia:*

- La diputada foral de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia; y como suplente, el diputado foral de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia.

#### *Vocales:*

- La directora general de Deporte y Juventud de la Diputación Foral de Bizkaia; y como suplente, la directora general de Euskera de la Diputación Foral de Bizkaia.
- La jefa del Servicio de Deportes de la Diputación Foral de Bizkaia; y como suplente, el jefe del Servicio de Juventud de la Diputación Foral de Bizkaia.
- El Presidente de la Asociación de Federaciones Deportivas de Bizkaia (AS.FE.DE.BI); y como suplente un/a miembro de la Junta Directiva de la Asociación de Federaciones Deportivas de Bizkaia (AS.FE.DE.BI).
- Representante designada/o por Euskadiko Udalen Elkar-tea (EUEDEL), y como suplente otra persona designada por Euskadiko Udalen Elkar-tea (EUEDEL).

#### *Secretaría:*

- El técnico de administración general del Servicio de Deportes de la Diputación Foral de Bizkaia; y como suplente, el técnico de administración general del Servicio de Juventud de la Diputación Foral de Bizkaia.

La designación de los miembros del jurado se realizará mediante Orden Foral que será publicada en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

2. El jurado decidirá los Premios Bizkaia Kirolak 2012 por mayoría simple.

En caso de empate, decidirá el voto de la persona que ostente el cargo de Presidente/a.

3. La decisión del jurado será inapelable, y contra la misma no cabe recurso alguno.

4. El otorgamiento de los premios «Bizkaia Kirolak 2012» será publicado mediante anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

#### DISPOSICIÓN FINAL

La presente Orden Foral entrará en vigor al día siguiente al de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Bilbao, a 30 de marzo de 2012.

La diputada foral de Cultura,  
MIREN JOSUNE ARIZTONDO AKARREGI

(I-543)